

2012年度フィールドスタディB

『フランスワイン産業の持続性：ボルドー、ロワール、サンセール、ブルゴーニュ、パリ』

担当教員：大村真樹子

今年のフィールドスタディ(FS)Bは男子学生7名・女子学生1名と少人数のものであった。フランスのFSは通常移動が多く、今年もパリ経由でボルドーに到着し、ボルドー及びサンテミリオンの複数の一級のシャトーや生産者組合、ロートシルト醸造研究所、ボルドー農業科学学院、ボルドーワイン委員会での視察・セミナーを3日間行った後、列車でアンボワーズへ。アンボワーズではダビンチの家や古城訪問を通して、ワイン産業のみではなくフランスや欧州の歴史と文化についても学ぶことが出来た。雪深いサンセールではサンセールワイン委員会でのセミナーとワイナリー視察を行い、夜は古城ホテルに滞在し素晴らしい経験であった。翌日にはディジョンへ移動し、ディジョン商業高等学院でセミナー、翌日はワイナリー視察と、かのロマネコンティの畑を訪問。翌朝TGVでパリへ向かい、午後には国際ワイン機関のセミナーに参加した。唯一の自由行動日を経て、アムステルダム経由で帰国した。本フィールドスタディでも、非常に多くの方々にお世話になった。フランスの関係者の方々はもちろん、フランスで活躍する、ワイナリー関係や通訳などの、日本人の方々にも大変お世話になった。大変充実したフィールドスタディであり、旅程ロジスティックのアレンジを下さった渋谷さんをはじめ、現地でお世話になったすべての方々に、厚く御礼申し上げたい。

なお、ボルドーではトラムが混雑し乗り切れなかったり、アンボワーズへ移動する乗継の際は列車が遅れたうえプラットフォームが変更したため、エスカレーターのない階段をスーツケースを持って大急ぎで移動したり、サンセールへの両側一面畑の道では専用バスにナビがなくiPhoneで経路を調べたり、積雪のため迂回したり、パリでは学生はiPhoneを若い女子集団に強奪されたりとハプニングの多い旅であった。当初から、学生からの書類の集まりや説明会への出席率が悪く憂慮されたが、取りあえず無事に修了出来て安堵した。この経験が、学生たちに取り有意義なものであり、成長する糧となることを願っている。

2012 Field Study B

The Sustainability of French Wine Sector: Bordeaux, Loire, Sancerre, Bourgogne, Pairs Makiko Omura

This year, we had a small group of 7 male and 1 female students. The Field Study (FS) programme in France usually involves a lot of travelling within the country. This time, we landed in Bordeaux via Paris, and visited several first-class chateaux and cooperatives in Bordeaux and Saint Emilion. We also had seminars at the Rothschild Wine Research Centre, Bordeaux Sciences Agro and CIBV. After 3 days programme in Bordeaux, we took a train to Amboise, where we could learn about French and European history and culture through the visits to the Clos Lucé where Da Vinci used to live, and other chateaux. Sancerre was beautifully covered with snow, and we attended an informative seminar at the BIVC and visited a winery. We stayed at a magnificent Chateaux Hotel for the evening, which was a memorable experience. The following day, we moved to Dijon to have a seminar at the ESC Dijon, then visited wineries in famous Bourgogne villages. We took a TGV the following morning to move to Paris, where we had a seminar at the OIV. After having a free day, we left Paris to Tokyo via Amsterdam. We are indebted to all the people who enabled this FS programme, not only the French people but also many Japanese people who are working and successfully pursuing their career in France. It was a very comprehensive and fruitful FS, and I would like to express my deep gratitude to all those concerned for their efforts and warm welcome, and to Ms. Shibuya who made the logistic arrangements for our trip.

Not surprisingly, this FS was not without a problem. In Bordeaux, some students missed the tram because it was crowded. In going to Amboise, we had to move up and down the stairs with our heavy suitcases in order to change trains in 1 minute due to the delay in our first train. On the route to Sancerre covered with snow, we had no navigation system on our vehicle to guide us to the destination, so I had to search for the correct route using my iPhone. In Paris, a student was stolen her iPhone by a group of young girls while walking on a street with other students. There were some concerns beforehand because a number of students lacked punctuality and attendance in the preparatory activities. Nonetheless, it was good that all students completed safely the programme. I hope that this FS was a fruitful and rewarding experience for them and that they can thrive on this experience.



サントリー所有のシャトー・ラグランジュでのテイasting
A tasting session at the Chateau Lagrange owned by Suntory



ロートシルト醸造研究所でのセミナー Seminar at the Rothschild Wine Centre



ボルドー劇場内カフェでのランチ Lunch at the Bordeaux Theatre Café



サンテミリオンのシャトー・シュヴァルブランの新醸造所を視察
Visit to a new winery building of Chateau Cheval Blanc



サンセールのドメーヌ・デュ・プレ・サムレの視察後 After visiting the cave at the
Domaine du Pré Semelé, Sancerre



素晴らしかった古城ホテル the magnificent Chateau Hotel



ディジョン商業高等学院のセミナーの後 After the seminar at the ESC Dijon



バイオダイナミで葡萄を栽培するロマネコンティ Romanée-Conti grows their vines applying bio-dynamic agriculture



国際ワイン機関でのセミナー Seminar at the OIV